

اعضائے تکلم اور اردو کا صوتی نظام: چند معروضات

Abstract:

Speech Organs and Urdu Sound System

Sounds are of two types: vowels and consonants. Although the Urdu language inherited sounds and writing symbols from Arabic and Persian, Urdu phonetics is different from that of Persian and Arabic. This research paper explains the functions of speech organs and facilitates Urdu pronunciation through application of the schematic diagram of consonants and vowels. This paper is the outcome of comprehensive interdisciplinary studies that the researcher carried out to cater to pronunciation problems in the Urdu language.

Keywords: Speech Organs, Urdu sound system, Urdu vowels, Urdu consonants.

اعضائے تکلم (speech organs)

اردو میں اعضائے تکلم کے لیے اعضائے صوت اور اعضائے نطق کی اصطلاحات بھی مروج ہیں۔ اعضائے تکلم کے نام پر آوازوں کے نام رکھے گئے ہیں۔ درست تلفظ کے لیے اداگی کے ساتھ مخرج کا علم ہونا لازمی ہے۔ مخرج عربی لفظ ہے اور اس کے لغوی معنی ہیں ”نکلنے کی جگہ“۔ ہر آواز کے منہ سے نکلنے کا ایک مقام مقرر ہے، جسے مخرج کہتے ہیں۔ مخرج دراصل اُس عضوِ تکلم کا نام ہے جس سے آواز نکلتی ہے۔ مثلاً زبان، حلق، دانت، تالو، کوس، مسوٹ ہے، ہونٹ وغیرہ۔ اعضائے تکلم کی مشق اور صحیح استعمال سے درست تلفظ اور معیاری اداگی ممکن ہے۔ اس کے لیے اعضائے صوت (vocal organs) کے دائرہ عمل سے

واقفیت بہت اہمیت کی حامل ہے۔ قراءت و تجوید کے فن میں بھی یہ مطالعہ بہت مفید ہے۔ متعدد ماہرین زبان نے اخضاعے صوت کی تفصیل سمجھانے کی کوشش کی ہے۔ اردو لسانیات سے متعلق کتب مثلاً آواز شناسی (۱۹۹۳ء)، عام لسانیات (۱۹۸۵ء)، اردو کا صوتی نظام (۱۹۹۷ء)، اردو لسانیات (۱۹۹۰ء) اور لسانی تناظر (۱۹۹۶ء) وغیرہ میں اخضاعے تکلم کی وضاحت کی گئی ہے۔ ڈینیل جونز (Danial Jones ۱۸۸۱ء-۱۹۶۷ء) نے اپنی تصنیف *The pronunciation of English* (۱۹۱۳ء) میں اخضاعے تکلم کو چودہ حصوں میں تقسیم کیا ہے:

- ۱۔ ہونٹ یا لب (lips)، ۲۔ دانت (teeth)، ۳۔ مسوار ہے (teeth ridge)، ۴۔ سخت تالو (hard palate)، ۵۔ نرم تالو (soft palate)، ۶۔ لہات (uvula)، ۷۔ زبان کا پچھا حصہ (blade of tongue)، ۸۔ زبان کا اگلا حصہ (front of tongue)، ۹۔ زبان کا پچھا حصہ زبان کی جڑ (back of tongue)، ۱۰۔ کنٹھ / حلقہ (pharynx)، ۱۱۔ حلق پیش (epiglottis)، ۱۲۔ صوتی تانٹ / صوتی لب (vocal cards)، ۱۳۔ زبان کی نوک (tip of tongue)، ۱۴۔ ناک کا غلا (nasal cavity)

اخضاعے صوت کو شکل کے ذریعے یوں ظاہر کیا جاسکتا ہے:

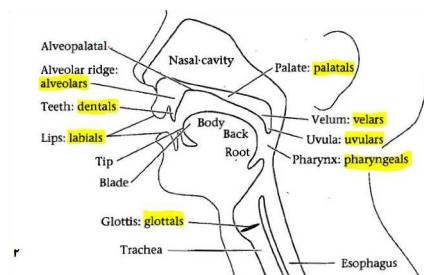


Figure 2.3 The vocal tract

صوتی اعضا کا مختصر تعارف درج ذیل ہے:

حجرہ / نزخرہ (larynx)

ہوا پھیپھروں سے سانس کی نالی کے ذریعے سب سے پہلے حجرہ / نزخرہ (Larynx) میں پہنچتی ہے، جو ایک تنون نما صوت گھر (Voice Box) ہے۔ اسی صوتی بکس میں آواز جنم لیتی ہے۔ جب ہمارے پھیپھروں سے ہوا لکھتی ہے تو اس صوت گھر میں ایک طرح کا ارتقاش پیدا ہوتا ہے، جس سے بنیادی آواز پیدا ہوتی ہے۔

صوتی تار/صوتی لب (vocal cords / vocal lips)

حجرہ/نرخہ(larynx) میں دو صوتی تار(tart) یا صوتی لب ہوتے ہیں۔ یہ بہت اہم صوتی عضو(vocal organ) ہے۔ یہ حلق کے ایک سرے سے دوسرے تک دو جھلی نما حرکت کرنے والے تار یا پردے ہیں، جو سانس نکالتے وقت کھلتے اور بند ہوتے ہیں۔ عمل بہت تیزی سے ہوتا ہے۔ یہ شکل میں دو چھوٹے چھوٹے ہونٹوں سے مشابہ ہوتے ہیں، اس لیے انہیں صوتی لب بھی کہتے ہیں۔ صوتی تاروں کے نزدیک آنے پر جوارتعاش اور لرزش پیدا ہوتی ہے، اسے آواز(voice) کہتے ہیں۔ جب یہ صوتی تار ایک دوسرے کے قریب آتے ہیں تو سانس کی راہ میں رکاوٹ ہوتی ہے اور سانس انھیں دھکیل کر لکھتی ہے تو یہ بہت تیزی سے پھر پھڑانے لگتے ہیں۔ ارتعاش کی اس کیفیت میں جو آواز پیدا ہوتی ہے، اس کو مسموع(voiced) کہتے ہیں مثلاً بج دگ غ وغیرہ۔ بعض اصوات کی ادائیگی کے دوران یہ تار اپنی جگہ پر متحرک رہتے ہوئے ایک دوسرے سے دور رہتے ہیں اور پوری طرح کھل کر سانس کو آزادی کے ساتھ گزرنے دیتے ہیں اور کوئی ارتعاش پیدا نہیں ہوتا۔ اس کیفیت میں پیدا ہونے والی آوازوں کو غیر مسموع(voiceless) کہتے ہیں مثلاً پت چک کف وغیرہ۔ عربی میں ان آوازوں کے لیے مجہورہ اور مہمودہ کی اصطلاحیں مروج ہیں۔ مسموع آوازوں میں زنانے والی دارکیفیت کو گلے پر ہاتھ رکھ کر یا کانوں میں انگیاں دے کر محسوس کیا جاسکتا ہے۔ مصتوں کی ادائیگی کے وقت صوتی تار ضرور تھرا تھا ہیں یعنی صوتی ہیشہ مسموع ہوتے ہیں جب کہ صحت کے لیے یہ ضروری نہیں۔ یہ مسموع اور غیر مسموع دونوں قسم کے ہوتے ہیں۔

بولنے کے دوران ایک خاص سرگوشی اور کھسر پھر بھی ہے۔ اس وقت یہ صوتی پردے اس طرح مل جاتے ہیں کہ ہوا کے نکاس کا معمولی ساراستہ ہی باقی رہ جاتا ہے۔ اگر صوتی تاروں کا تین چوتھائی حصہ ملا ہوا ہو اور تقریباً ایک چوتھائی حصہ کھلا ہو تو ایسی صورت میں جو آواز پیدا ہوگی اُسے ہم سرگوشی(whisper) کہہ سکتے ہیں۔ ایسی صورت میں ہوا تنگ گز رگاہ ہی میں سے گزرتی ہے لیکن برائے نام سارتعاش ہوتا ہے۔

حلق (glottis)

صوتی تاروں کے درمیان سوراخ ہوتا ہے، جسے حلق کہتے ہیں۔ ہوا حلق میں ہی سے گزرتی ہے۔ جب صوتی تار ہوا کو روک کر پھر جاری کریں تو حلقی آواز پیدا ہوتی ہے۔ حلقی آوازیں چند زبانوں میں ہی ملتی ہیں۔ عربی کا ہمزہ اورہ اس کی مثالیں ہیں۔ ایسی آوازیں اُس وقت پیدا ہوتی ہیں، جب صوتی تاروں کو ملکر یا کیک جدا کر دیا جاتا ہے۔ یہاں حلق(glottis) اور حلق پیش(epiglottis) میں خلطِ بحث کا خطرہ رہتا ہے۔ حلقوم کے نچلے حصے میں کری دار ساخت کا ایک عضو ہے، جسے حلق

پیش (epiglottis) کہتے ہیں جو سانس کی نالی کی حفاظت کرتا ہے۔ جب ہم کچھ کھاتے پیتے ہیں تو یہ ڈھکنا فوری طور پر سانس کی نالی کے اوپر آ جاتا ہے، جس کی وجہ سے کھانا پانی سانس کی نالی میں نہیں جاتا۔

حلقوم (pharynx)

حلق سے خارج ہونے والی ہوا اوپر کی طرف حلقوم میں سے گزرتی ہوئی ناک اور منہ کے راستے باہر لکتی ہے۔ حلقوم گنبد نما ایک نالی دار راستہ ہے، جو سانس کی نالی اور غذا کی نالی کے ملنے کی جگہ کے اوپر واقع ہے۔ حلقوم کے اوپر والے حصے سے ایک راستہ ناک کے جوف کی طرف اور دوسرا منہ کے جوف کی طرف جاتا ہے۔ حلقوم کی طرف جب زبان ہٹ کر اسے چھوٹی ہے تو حلقومی آوازیں پیدا ہوتی ہیں۔ عربی آوازوں ع، ح کا مخرج حلقوم ہے۔ حلقوم کے ذریعے آواز میں گونج پیدا ہوتی ہے اور شعوری کوشش یا مشق سے مزید بھی پیدا کی جاسکتی ہے۔

انفی جوف (nasal cavity)

ایک ہڈی دار راستہ ہے جس میں لعابی جملی گلی ہوتی ہے جو نیر متحرک ہے۔ ناک کا کام صرف گونج اور نگی پیدا کرنا ہے۔ غنہ آوازیں اس کے ذریعے ادا ہوتی ہیں۔ اسی لیے ہم دیکھتے ہیں کہ زکام زدہ لوگ ان اور م کی ادائیگی بہتر طور پر نہیں کر سکتے۔ قواعدِ تجوید میں خیشوم (nasal cavity) ایک باقاعدہ مخرج ہے، جس سے غنہ نکلتا ہے۔ خیشوم سے ہو کر آوازوں کو کھولنے اور بند کے ذریعے خارج ہوتی ہے۔ انفی جوف (nasal cavity) تک رسائی کوآ (لہات) کے ذریعے ہوتی ہے۔ ناک کے کھولنے اور بند کرنے کا عمل کوآ انجام دیتا ہے۔ جب کوآ اوپر کو اٹھ جائے تو ناک کا راستہ بند ہو جاتا ہے۔ اس کے ساتھ نرم تالو (غش) بھی اوپر اٹھتا ہے۔ جس سے ہوا ناک سے خارج ہونے کے بجائے صرف منہ سے خارج ہوتی ہے۔ غنائی آوازوں کی ادائیگی کے دوران کوآ نیچے آ جاتا ہے۔ اس کے ساتھ نرم تالو بھی نیچے آ جاتا ہے۔ جس سے ناک کا راستہ کھل جاتا ہے اور ہوا ناک اور منہ دونوں راستوں سے ہو کر گزرتی ہے۔ جس سے غنائی صوتی تشكیل پاتے ہیں۔ جب آواز ناک اور منہ دونوں سے ہو کر گزرے تو ایسی آوازوں کو انفی یا غنہ آوازیں (nasal sounds) کہتے ہیں۔

کوآ / لہات (uvula)

کوآ یا لہات منہ کی چھت سے نرم گوشت کی مانند لکھتا ہوا ایک عضو ہے۔ منہ کھولنے پر ہم اسے آئینے کے ذریعے دیکھ سکتے ہیں۔ کوآ کا ایک فعل غنہ آوازوں کے ضمن میں بیان ہو چکا ہے۔ اس کے علاوہ زبان اس کے ساتھ مل کر لہاتی آوازیں پیدا کرتی ہے۔

تالو (palate)

تالو منہ کا چوت بناتا ہے اور منہ کے جوف کو ناک کے جوف سے الگ کرتا ہے۔ اس کا اگلا حصہ سخت اور پچھلا نرم ہوتا ہے۔ سخت حصے کو تالو اور نرم حصے کو غشہ کہتے ہیں۔ پچھلا حصہ اس مقام پر ختم ہوتا ہے جس کو لہات کہتے ہیں۔ اس کے پیچھے حلقہ کی پچھلی دیوار نظر آتی ہے۔ نرم تالو حرکت کر سکتا ہے اور اپر اٹھایا جاسکتا ہے۔ حتیٰ کے حلقہ کی پچھلی دیوار کے ساتھ مل کر یہ ناک کے جوف میں ہوا کے جانے کو بند کر دیتا ہے۔ جب ہم منہ بند کر کے ناک کے ذریعہ سانس لے رہے ہوتے ہیں تو غشہ معمول کی حالت میں ہوتا ہے۔

زبان (the tongue)

اپنی حرکت کے تنوع کے لحاظ سے زبان اعضائے تکمیل میں سے سب سے اہم عضو ہے۔ صوتی عمل کے اعتبار سے اس کی کئی حصوں میں تقسیم کی جاتی ہے۔ مثلاً نوک، اگلا، درمیانہ اور پچھلا حصہ۔ سکون کی حالت میں زبان کی نوک اور پھل اور پری مسوڑ ہے کے نچلے کنارے کے نیچے، سامنے کا حصہ سخت تالو کے نیچے اور پچھلا حصہ نرم تالو کے نیچے ہوتا ہے۔ زبان کی نوک اور اگلا حصہ خاص طور پر موبائل ہے ہیں۔ یہ تمام ہونٹوں، دانتوں، مسوڑوں اور سخت تالو کو چھوکتے ہیں۔ زبان کا مصمتوں اور مصوقوں کی ادائیگی میں بہت اہم کردار ہے۔ جس کی تفصیل آگے آئے گی۔

ہونٹ (lips)

ہونٹ چار انداز میں صوتی عمل سر انجام دیتے ہیں۔ باہم مل کر، نچلے ہونٹ کے اوپر والے دانتوں کے ربط میں آکر، دائرے کی شکل میں گول ہو کر اور پھیل کر۔ ہونٹوں کی حالت کی بنا پر آوازوں کے مختلف نام رکھے گئے ہیں، جیسے دلبی، لب دندانی، مدور اور غیر مدور۔

مسوڑہا / لش (alveolus)

صوتی عمل میں اوپر کے مسوڑ ہے جسی حصہ لیتے ہیں اور اشوی آوازوں کے اخراج کا باعث بنتے ہیں۔

دانت (teeth)

آوازیں پیدا کرنے میں دانت بالخصوص اوپر کے دانتوں کا اہم کردار ہے۔ صوتی عمل کے دوران ان کی مختلف حالتوں کے اعتبار سے دندانی اور لب دندانی آوازیں پیدا ہوتی ہیں۔

اردو کا صوتی نظام (urdu sound system)

صوتیہ (phoneme) کسی زبان کی بنیادی اکائی ہے۔ صوتیہ ایک تناولی یا امتیازی آواز ہے، جس کی تفہیم اعلیٰ جوڑوں (minimal pairs) کے ذریعے ممکن ہے مثلاً جوڑ توڑ میں ح اور ت الگ الگ صوتیے ہیں۔ صوتیہ کی دو قسمیں ہیں: صوتے (حرکات، علل) اور مصتے (حروف صحیح)۔ انگریزی میں انھیں بالترتیب consonants اور vowels کہتے ہیں۔ حروف صحیح (consonants) مجرد اصوات کی نمائندگی کرتے ہیں اور حروف علت (vowels) ان اصوات کا رُخ متعین کرتے ہیں۔ بعض دیگر زبانوں کی طرح عربی و فارسی اور اردو میں حروف علت کے علاوہ پچھے اور علامات بھی ہیں، جو اصوات کا رُخ متعین کرنے کے لیے مستعمل ہیں۔ ایسی علامات کو اعراب کہتے ہیں۔ اردو میں بنیادی مصوتوں کو ظاہر کرنے کے لیے چار حروف ا، او، ی، ے اور تین اعراب زبر، زیر، پیش ہیں۔ حروف علت کو طویل مصوتے (long vowels) اور اعراب کو خنثی مصوتے (short vowels) کہتے ہیں۔ اردو کے دس اساسی مصوتے انھی حروف و اعراب کی تالیف و ترکیب سے وجود پاتتے ہیں۔

حروف و صوت کا رشتہ بہت گہرا ہے۔ انھیں ایک دوسرے سے جدا نہیں کیا جاسکتا۔ اردو قواعد اور عربی قواعد کی عام اصطلاحات حروف علت اور حروف صحیح ہیں۔ عربی و فارسی اور اردو کے فلسفہ، قواعد و صوتیات میں حرف زبان کی بنیادی اکائی ہے جبکہ جدید لسانیات کے نزدیک زبان کی اصل تقریر ہے نہ کہ تحریر۔ اس لیے اس کے نزدیک حرف کی بجائے صوتیہ زبان کی بنیادی اکائی ہے۔ اصل میں یہ زبان کے دولباس ہیں۔ صوت کا تعلق تقریر یا بولنے سے ہے اور حرف کا تعلق تحریر سے ہے، یعنی صوت بولنے کی اور حرف لکھنے کی اکائی ہے۔

کسی بھی زبان میں مستعمل بامعنی آوازوں (صوتیوں phonemes) کو دو بڑے حصوں میں تقسیم کرتے ہیں:

۱۔ مصوتے (consonants) ۲۔ مصتے (vowels)

صوتی آوازوں (vowels) وہ ہیں جن کی ادائی میں پھیپھڑوں سے آنے والی ہوا بغیر کسی رکاوٹ کے خارج ہوتی ہے۔ یعنی ان کو ادا کرنے کے لیے منہ کے اندر وہی حصے کو نسبتاً کھلا رکھنا پڑتا ہے (اگر زبان منہ اور علق کے کسی حصے کو چھوٹی بھی ہے تو برائے نام ہی چھوٹی ہے) مثلاً آ، ا، او، غیرہ۔

زبان میں مصوتوں کو بہت اہمیت حاصل ہے۔ ان کے بغیر زبان کی کسی آواز کی ادائی ممکن نہیں۔ ان کی آواز کو جتنا چاہے کھینچا جاسکتا ہے۔ یہ حروف الفاظ سازی کا بنیادی جزو ہیں۔ ان کے بغیر صوت رکن (syllable) نہیں بن سکتا۔ عموماً کلموں میں جتنے صوتے ہیں، صوت رکن کی تعداد اتنی ہی ہوتی ہے۔ اگرچہ ماہرین کے نزدیک اردو کے کل مصوتوں کی تعداد زیادہ

اور مختلف فیہ ہے گمراہ بالیٹ صدیقی (۱۹۱۶ء-۱۹۹۳ء)، گیان چند (۱۹۲۳ء-۲۰۰۷ء)، مسعود حسین خاں (۱۹۱۹ء-۲۰۱۰ء) گوپی چند نارنگ (پ: ۱۹۳۱ء)، اور شوکت سبزواری (۱۹۰۸ء-۱۹۷۳ء) سمیت متعدد ماہرین لسانیات کے مطابق اردو کے اساسی مصواتے دس ہیں، جو

درج ذیل ہیں:

مثالیں	نام	آواز
آب ، جب ، تک	زبر	ا
اس ، جس ، تل	زیر	ا
اُس ، بت ، ٹن	پیش	اُ
رات، شام، آرام	الف/اف م	آ
غور، موت، حوض، پودا، قوم	واو لین/واو ماقبل مفتوح	او
شور، زور، بول، بوجھ، سورج	واو مجہول	او
نور، دودھ، خون، سورج، پھول	واو معروف/واو ماقبل مضموم	او
پیر، سیر، بیل، آیا، پیٹھ	یائے لین/یاما قبل مفتوح	اے
شیر، دیر، تیل، سیب، پیٹ	یائے مجہول	اے
تین، تیر، عید، گیت، کیل	یائے معروف/یاما قبل مڪور	ای

املائی، ترقی اردو بورڈ، ہند نے حاشیے میں یوں وضاحت کی ہے:

اُردو میں مصواتے کل دس ہیں۔ ان میں تین تین کے تین سیٹ ہیں:

تین	آوازیں	کی	واو	کی
تین	آوازیں	کی	یائے	کی
تین	آوازیں	کی، اور	زیر، زبر، پیش	کی، اور
دوسریں	آواز	کی	الف	کی

الف جب لفظ (یا صوتی رکن) کے شروع میں پوری آواز دیتا ہے، تو مدلگا یا جاتا ہے۔ لفظ کے بیچ یا آخر میں

الف ہمیشہ پوری آواز دیتا ہے۔

چھوٹے مصواتوں زیر بڑیں اور طویل مصواتوں یائے (معروف) الف و او (معروف) میں بالترتیب بخنی اور طویل کی نسبت ہے۔ ان چھ بخنی اور طویل آوازوں کے علاوہ واو اور یائے میں ایک ایک آواز مجہول، اور ایک ایک آواز زبر سے مل کر بنتی ہے (ماقبل مفتوح)۔ یوں یہ کل دس آوازیں ہوئیں۔ (ماقبل مفتوح آوازوں کو واو لین

بنتی ہے (ماقبل مفتون)۔ یوں یہ کل دس آوازیں ہو گیں۔ (ماقبل مفتون آوازوں کو آواز لین اور یاۓ لین بھی کہتے ہیں)۔ اور مصوتوں کی دس آوازوں کے لیے جو اعراب پیش کیے گئے، وہ آج تک کی پیش کردہ تجویز میں سب سے مختصر اور سہل ہیں۔ معروف اور لین آوازوں کو نشان زد کرنے کے بعد مجہول آوازوں کے لیے الگ سے اعراب کی ضرورت نہیں۔ کیونکہ جب دوسرا آوازوں سے فرق واضح ہو گیا تو پچھی ہوئی تیرسی آواز مجہول ہی ہو گی۔ گویا مجہول آواز کو صفر علامت کے تصور سے ممیز کیا جاسکتا ہے۔ یہ اصول اعراب کی کلفایت پر مبنی ہیں اور اب تک کے پیش کیے گئے اصولوں میں سب سے زیادہ سہل اور سائنسی (scientific) ہیں۔

بقول شوکت سبز واری (۱۹۷۳ء-۱۹۰۸ء):

عہقد میں اہل علم اردو کے دس مصوتوں سے وافق تھے، یا یوں کہیے کہ دس بنیادی مصوتے ان کے نزدیک لسانی اہمیت رکھتے تھے، اس لیے انہوں نے ان کے نام رکھ لیے، جو دراصل نام ہیں ان علامات کے جوان مصوتوں پر دلالت کرتی ہیں۔ ان میں سے تین تاریخی اعتبار سے اصلی ہیں اور وہ یہ ہیں:

فتحہ یا زبر (۱) کسرہ یا زیر (۲) ضمه یا پیش (۳) بقیہ سات جو درج ذیل ہیں، فروعی ہیں:

الف (۱)، یاۓ معروف (۲)، وا معروف (۴)، وا مجہول (۵)، یاۓ مجہول (۶)، وا مجہول (۷)، یاۓ لین (۸)، وا لین (۹)

ہمہ علامات

ان سات میں سے پہلے تین اصلی مصوتوں کے کھنچے سے وجود میں آئے۔ الف فتح کے اشیاع کا نتیجہ ہے یاے، معروف کسرے کے اشیاع کا اور وا معروف ضمے کے اشیاع کا..... یہ تین مصوتے ایک نوع کے مصوتوں کی ترکیب و تالیف سے حاصل ہوئے تھے۔ بقیہ چار، دو مختلف النوع مصوتوں کی تالیف کا نتیجہ ہیں۔ یاۓ مجہول، فتح اور کسرے کی ترکیب سے وجود میں آئی (۱+۲=۳) اور یاۓ لین ۴ اور کسرے کی ترکیب سے (۱+۲=۳)۔ اسی طرح وا مجہول کی ساخت فتح اور ضمے کے ملاپ کی منت کش ہے (۴+۵=۶) اور وا لین کی ساخت ۷ اور ضمے کے ملاپ کی (۴+۶=۸) ۸

ان اساسی مصوتوں میں حرکات (زبر، زیر، پیش) مختصر مصوتے (Short Vowels) اور بقیہ سات طویل مصوتے (Long Vowels) ہیں۔ اردو میں مصوتی آوازیں دو قسم کی علامات کے سہارے ظاہر کی جاتی ہیں۔ مختصر مصوتوں کی آوازیں (۱، ۲، ۳) اعراب (Diacritical Marks) کے ذریعے ظاہر اور طویل مصوتوں کی آوازیں (۴، ۵، ۶) اور سے چار حروف کی مدد سے لکھی جاتی ہیں۔

اگرچہ دس معروف بنیادی مصوتوں کا ذکر ہو چکا ہے لیکن اردو تلفظ کی ضرورت کے پیش نظر تین ذیلی مصوتوں کا ذکر

بھی ضروری ہے۔ جب کسی لفظ میں دوسرے حرف سا کن حائے حٹی، ہائے ہوز ملفوظ، عین مہملہ یا ہمزہ ہو تو اردو بول چال میں بوجہ شغل اعراب اسے کھلے زبر، کھلے زیر اور کھلے پیش سے نہیں پڑھتے بلکہ فتحہ معروف، کسرہ معروف اور ضمہ معروف کی بجائے فتحہ محبول، کسرہ محبول اور ضمہ محبول سے ادا کرتے ہیں۔ مثلاً:

۱۔ □ رحمت، الہیت، احمد، محبوب، احسن، احوال، اہل، بحث، تہذیب، فہم، محسوس۔

۲۔ اہتمام، احترام، اعلان، رحلت، نعمت۔

۳۔ محسن، مہلک، شہرت، معزیز، عہدہ۔

مصطفوں کی درجہ بندی تین امور پر مبنی ہے:

۱۔ زبان کا حصہ (Part of the Tongue) یعنی زبان کا کون سا حصہ اوپر اٹھتا ہے۔

۲۔ زبان کی اونچائی (height of the tongue) یعنی زبان کتنی اونچی ہے۔

۳۔ ہونٹوں کی حالت (position of lips) یعنی ہونٹ پھیلے رہتے ہیں یا گول ہوتے ہیں۔

زبان کے حصوں کی بنیاد پر مصطفوں کو اگلے، درمیانے اور پچھلے میں تقسیم کیا جاتا ہے۔ جب زبان مختلف درجوں میں اٹھتی یا بلند ہوتی ہے تو اس اعتبار سے مصطفوں کو بالائی (high)، نچلے بالائی (lower high)، وسطی (mean mid)، نچلے وسطی (lower mid) اور نچلے (lower) میں درجہ بندی کی جاتی ہے۔ مصطفوں کی ادائیگی کے دوران اگر ہونٹ گول ہوں تو مدور (rounded) اور پھیلے ہوئے ہوں تو غیر مدور (unrounded) مصوتے کہلا سکیں گے۔ ماہرین کی تحقیقات کی روشنی میں مصوتی نظام کا خاکہ یوں ہوگا:

مصطفی نظام کا خاکہ

مدور	غیر مدور	ہونٹوں کی حالت
پچھلا	درمیانہ	اگلا
(او (ان) معرف)		بالائی (بند)
آ (ای)		نچلے بالائی (بند)
او (اوہم)	آ (در)	وسطی (درمیانہ)
او (اوہم)	اے (ایے ہمہل)	نچلے وسطی (بند)
	آے (ئے ہیں)	چھاؤسطی (بند)
	آ (انہ/افہم)	چھلا (کمانہ)

مندرجہ بالا جدول کے مطابق ہونٹوں کی حالت کے اعتبار سے چھ گروہ مدور اور چار مدور، زبان کے حصوں کے اعتبار

سے چار اگلے، دو درمیانے اور چار پچھے مصوتے ہیں۔ مختلف درجوں میں زبان کی بلندی کے لحاظ سے دو بالائی، دو نچلے بالائی، تین وسطی، دو نچلے وسطی اور ایک نچلا مصوتہ ہے۔

مسمتی آوازوں (consonants) کی ادائگی میں پھیپھڑوں سے آنے والی ہو احلق یا منہ میں مختلف مقامات (points) پر یا تو رُک کر نکلتی ہے، یا رگڑ کے ساتھ خارج ہوتی ہے یا زبان کے پہلو سے ہو کر یاناک کے راستے سے خارج ہوتی ہے۔ مثلاً ب، ج، د وغیرہ۔ ان حروف کی اصل آواز وہ ہے، جب یہ کسی لفظ کے آخر میں آئیں مثلاً ب کی آواز وہ ہے جو کتاب کے آخر میں آتی ہے؛ ج کی آواز وہ ہے جو آج کے آخر میں ہے۔

- | | |
|--|--------------------|
| ۱- مخرج یا مقام ادگنی (point of articulation) | مخرج یا مقام ادگنی |
| ۲- طریق ادگنی (manner of articulation) | طریق ادگنی |
| ۳- صوتی تار (صوتی اب) کی لرزش (vibration of vocal cords) | صوتی تار (صوتی اب) |

ماہرین صوتیات نے مخارج (points of articulation) کے اعتبار سے مصمتی آوازوں کی درجہ بندی کی ہے۔ اگر دونوں ہونٹ ایک دوسرے کے ساتھ جڑ کر مصمتی ادا کریں تو وہ دوبلی (bilabial) کہلاتیں گے۔ اوپر کے دانت نچلے ہونٹ کے ربط سے لب دندانی (labiodental) مصمتی ادا کرتے ہیں۔ جب زبان کا اگلا حصہ اوپر کے دانتوں کے ساتھ مل کر آوازیں پیدا کرے تو انھیں دندانی (dental) مصمتی کہیں گے۔ زبان کا پھل (blade) اوپر کے مسوڑوں کے پچھلے حصے سے مل کر لشوی (alveolar) آوازیں پیدا کرتا ہے۔ جب زبان کا سرا پیچے مڑ کر اوپر کے مسوڑوں کے پچھلے حصے کے ساتھ ملے اور جھنکے کے ساتھ پیچے گرے تو معلکوی / کوزی (retroflex) آوازیں پیدا ہوتی ہیں۔ زبان کا اگلا حصہ سخت تالو کے ربط سے تالوی (palatal) مصمتی ادا کرتا ہے۔ زبان کے پچھلے حصے کے نرم تالو سے ملنے پر غشائی (velar) مصمتی تلفظ ہوتے ہیں۔ زبان کا پچھلا حصہ اٹھ کر جب لہات (kra) کے ساتھ ملتا ہے تو لہاتی (uvular) آوازیں پیدا ہوتی ہیں۔ حلق (glottis) سے تنکے والی آوازیں حلقی آوازیں کہلاتی ہیں۔ مختلف ماہرین لسانیات نے اردو آوازوں کی مخارج لحاظ سے الگ الگ تقسیم کی ہے۔ ڈاکٹر

مسعود حسین خاں کے نزدیک اردو آوازوں کی تقسیم حسب ذیل ہے:

- ۱۔ غشائی یا الحقیقی آوازیں (ق، ک، ڪ، گ، ھ، خ، ئ) وغیرہ۔

۲۔ حکمی آوازیں (جو تالوں سے لکھتی ہیں) حج، چھ، حج، جھ، ش، ڙ، ی۔

۳۔ کوزی آوازیں (جن کے نکالنے میں زبان کی نوک تالوکی طرف موڑنا پڑتی ہے) ٺ، ڻ، ڻ، ڻ، ڻ۔ (ڙ، ڻ، ڻ بھی اسی کے ماتحت آتی ہے فرق)

یہ ہے کہ ان کو نکالتے وقت زبان کی مزی ہوئی تو کچھ جاتی ہے۔)

دندانی آوازیں: زبان کی نوک ان کو نکالتے وقت دانتوں کے پیچھے لگتی ہے (ت، تھ، دھ، ن، س، ز، ر، ل)

شنبی آوازیں (جو ہونٹوں یا یخچے کے ہونٹ اور اوپر کے دانتوں کی مدد سے لگتی ہیں، پ، پھ، ب، بھ، م، ف، و) ۵۔

مغنا تبسم (۱۹۳۰ء-۲۰۱۲ء) نے مخارج کے اعتبار سے مصتوں کی دس اقسام بتائی ہیں:

۱۔ دو لبی، ۲۔ لب دندانی، ۳۔ دندانی، ۴۔ شوی، ۵۔ معکوسی، ۶۔ حنکی، ۷۔ غشاںی، ۸۔ لہاتی، ۹۔ حجروی،

۱۰۔ حلقتی ۶۔

خلیل صدیقی (پ: ۱۹۲۹ء) نے (دو لبی، لب دندانی، دندانی، شوی، معکوسی، حنکی، غشاںی، لہاتی، حلقتی) نو اقسام بتائی ہیں ۷۔

گوپی چندنارنگ نے (لبی، نوکیلی، تالوی، غشاںی، حلقتی) پانچ اقسام کا ذکر کیا ہے ۸۔

نصیر احمد خاں نے (دو لبی، لب دندانی، دندانی، لٹھی، کوزی، تالوی، غشاںی، لہاتی، حلقوی) نو اقسام کا ذکر کیا ہے ۹۔

محبوب عالم خاں (۱۹۲۵ء-۱۹۹۳ء) نے (لبی، دندانی، شوی، حنکی، غشاںی، لہاتی، حلقتی) سات اقسام کا ذکر کیا ہے ۱۰۔

مرزا خلیل بیگ (پ: ۱۹۳۵ء) رقم طراز ہیں:

بین الاقوامی صوتیاتی رسم خط IPA (International Phonetic Alphabet) میں بارہ مخارج کی صراحةت کی گئی ہے۔ جو

درج ذیل ہیں۔ مخارج کے آگے ان سے پیدا ہونے والی بعض آوازیں بھی لکھ دی گئی ہیں:

۱۔ دو لبی (bi-labial): پ ب م

۲۔ لب دندانی (labio dental): ف و

۳۔ دندانی (dental): ت د

۴۔ شوی (dental & alveolar): ت و ن ل ر ث ذ س ز

۵۔ معکوسی یا کوزی (retroflex): ٹ ڈ ڑ

۶۔ حنک شوی (palato alveolar): ش ڙ

۷۔ لٹ حنکی (alveolar palatal):

۸۔ حنکی (palatal): چ چ ڙ

۹۔ غشاںی (velar): ک گ خ غ

۱۰۔ لہاتی (uvular): ق

۱۱۔ حلقوی (pharyngal): ح ع

١٢۔ حلقی (glottal) : هء (ہمزہ) " "

طریقہ ادالگی یعنی طرزِ تلفظ (manner of articulation) کے لحاظ سے بھی اردو مصتوں کی درجہ بندی کی گئی ہے۔ اگر منہ کے راستے خارج ہونے والی ہوا کسی رکاوٹ کی وجہ سے ٹھوڑی دیر رک جائے تو بندشی (stops) آوازیں پیدا ہوتی ہیں۔ اگر ہوا سطح زبان کے ساتھ رگڑ پیدا کرتے ہوئے خارج ہو تو رگڑ دار یا صفيری (fricative) آوازوں کی تشکیل ہوتی ہے۔ ایسی آوازوں کو دروازے یا کھڑکی کے پتھنے کی آواز سے تشبيہ دی جاسکتی ہے۔ جب ہواناک کے راستے سے گزرے تو انہی آوازیں پیدا ہوتی ہیں۔ اگر ہوا زبان کی بغلوں سے خارج ہو تو پہلوی (lateral) آوازیں پیدا ہوں گی۔ اگر نوک زبان (nasal) نیچ کی طرف مڑ کر اوپر والے مسوز ہے یا سخت تالو سے ملتے ہوئے ایک تھپک کے ساتھ آواز خارج کرے تو تکریری مصمت (flapped) تلفظ ہوں گے۔

ماہرین کی تحقیقات کو سامنے رکھتے ہوئے مصمتی نظام کا خاکہ (معروف اصطلاحات میں) اس طرح ہوگا:

۱۲

کتاب، ایسا دن

اردو کے مصمتی نظام کا خاکہ

مخارج ← Point of Articulation											
Glottal	Uvular	Velar	Palatal	Retroflex	Alveolar	Dental	Labio-Dental	Bilabial			
ق	ک	ج	ج	ٹ	ت	پ	پ	پ	غیرہائے فیروزہ	غیرہائے فیروزہ	Plosive / stops
	کھ	کھ	چ	چ	چ	چ	چ	چ	ہائے	ہائے	بندشی
	گ	ج	ڈ	ڈ	ڈ	ڈ	ڈ	ڈ	غیرہائے فیروزہ	غیرہائے فیروزہ	Mosou
	گھ	جھ	ڈھ	ڈھ	ڈھ	ڈھ	ڈھ	ڈھ	ہائے	ہائے	Mosou
					ن	م	م	م	غیرہائے فیروزہ	غیرہائے فیروزہ	Nasal
					ن	م	م	م	ہائے	ہائے	Mosou
					ل	ل	ل	ل	غیرہائے فیروزہ	غیرہائے فیروزہ	Lateral
					ل	ل	ل	ل	ہائے	ہائے	Mosou
					ر	ر	ر	ر	غیرہائے فیروزہ	غیرہائے فیروزہ	کھریجی
					ڑ	ڑ	ڑ	ڑ	ہائے	ہائے	Flapped
ھ		خ	خ		ش	ش	ش	ش	غیرہائے فیروزہ	غیرہائے فیروزہ	Mosou
		ع	ع		ز	ز	ز	ز	غیرہائے فیروزہ	غیرہائے فیروزہ	صفيری
					ف	س	س	س	غیرہائے فیروزہ	غیرہائے فیروزہ	Fricative
					س	س	س	س	ہائے	ہائے	Mosou
					و	و	و	و	غیرہائے فیروزہ	غیرہائے فیروزہ	Semi Vowel

مژادہ مانی
Manner of Articulation

حوالہ جات

- (پ: ۱۹۷۱ء) پنج رشیبہ اردو، علام اقبال اوپن یونیورسٹی، اسلام آباد۔
- ۱۔ ڈینیل جوز، بحوالہ شعور زبان از فہمیدہ بیگم (نئی دہلی: موتی باغ، ۱۹۹۰ء، ۱۱۹۔)
- ۲۔ پیش فناش (speech-function): (http://ritongarasti.blogspot.com/2013/05/organ-of-speech-function-manner-and.html)
- ۳۔ گوپی چند نارنگ (مرتب)، املانامہ (نیو دہلی: ترقی اردو یپررو، ۱۹۹۰ء، ۱۰۰۔)
- ۴۔ شوکت سبزداری، ”اردو مصوتے اور ان کی صفات“، مشمولہ اردو املا و قواعد (مسائل و مباحث) مرتبہ فرمان فتح پوری (اسلام آباد: مقندرہ قومی زبان، ۱۹۹۰ء، ۱۵۱-۱۵۲۔)
- ۵۔ مسعود حسین خاں، ”اردو حروف تجھی کی صوتیاتی ترتیب“، مشمولہ اردو میں لسانیاتی تحقیق مرتبہ عبدالستار دلوی (بکھن بک، ۱۹۷۱ء، ۲۱۔)
- ۶۔ مخفی تبم، ”اصوات اور شاعری“، مشمولہ اردو میں لسانیاتی تحقیق، مرتبہ عبدالستار دلوی، ۳۳۲۔
- ۷۔ خلیل صدیقی، آوازشناسی (گلگشت ملان: بکھن بک، ۱۹۹۳ء، ۱۲۲۔)
- ۸۔ گوپی چند نارنگ، اردو کی تعلیم کے لسانیاتی پہلو (دی: آزاد کتاب گھر، ۱۹۶۲ء، ۲۳۔)
- ۹۔ نصیر احمد خاں، اردو لسانیات (نئی دہلی: اردو محل پبلی کیشنر، ۱۹۹۰ء، ۲۹۔)
- ۱۰۔ محبوب عالم خاں، اردو کا صوتی نظام (اسلام آباد: مقندرہ قومی زبان، ۱۹۹۷ء، ۷۷۔)
- ۱۱۔ مرزا خلیل احمد بیگ، لسانی تناظر (نئی دہلی: باہری پبلی کیشنر، ۱۹۹۷ء، ۱۰۱-۱۰۰۔)

ماخذ

- بیگ، مرزا خلیل احمد۔ لسانی تناظر۔ نئی دہلی: باہری پبلی کیشنر، ۱۹۹۷ء۔
- جو نز، ڈینیل [Danial Jones]۔ بحوالہ شعور زبان از فہمیدہ بیگم۔ نئی دہلی: موتی باغ، ۱۹۹۰ء۔
- خاں، مسعود حسین۔ ”اردو حروف تجھی کی صوتیاتی ترتیب“، مشمولہ اردو میں لسانیاتی تحقیق مرتبہ عبدالستار دلوی (بکھن بک، ۱۹۷۱ء، ۲۱۔)
- خان، محبوب عالم۔ اردو کا صوتی نظام۔ اسلام آباد: مقندرہ قومی زبان، ۱۹۹۷ء۔
- خان، نصیر احمد۔ اردو لسانیات۔ نئی دہلی: اردو محل پبلی کیشنر، ۱۹۹۰ء۔
- پیش فناش (speech-function): (http://ritongarasti.blogspot.com/2013/05/organ-of-speech-function-manner-and.html)

- شوکت سبزداری، ”اردو مصوتے اور ان کی صفات“، مشمولہ اردو املا و قواعد (مسائل و مباحث) مرتبہ فرمان فتح پوری۔ اسلام آباد: مقندرہ قومی زبان، ۱۹۹۰ء، ۱۵۱-۱۵۲۔
- صدیقی، خلیل۔ آوازشناسی۔ گلگشت ملان: بکھن بک، ۱۹۹۳ء۔
- مخفی تبم۔ ”اصوات اور شاعری“۔ مشمولہ اردو میں لسانیاتی تحقیق، مرتبہ عبدالستار دلوی۔ (بکھن بک، ۱۹۷۱ء، ۲۱۔)
- نارنگ، گوپی چند (مرتب)، املانامہ۔ نیو دہلی: ترقی اردو یپررو، ۱۹۹۰ء۔
- نارنگ، گوپی چند۔ اردو کی تعلیم کے لسانیاتی پہلو۔ دی: آزاد کتاب گھر، ۱۹۶۲ء۔